

Adroddiad At: Cyngor Llawn

Dyddiad y Cyfarfod: 10 Gorffennaf 2012

Swyddog Arweiniol: Cyfarwyddwraig Moderneiddio a Lles

Awdur yr Adroddiad: Rheolwr Gwasanaeth: Ansawdd a Systemau

Teitl: Adroddiad Blynyddol y Cyngor: Gwasanaethau Cymdeithasol 2011/2012

1. Beth yw cynnwys yr adroddiad?

1.1 Mae gofyn i bob Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol yng Nghymru i gynhyrchu adroddiad blynyddol ar effeithlonrwydd gwasanaethau gofal cymdeithasol yn eu hawdurdod. Mae adroddiad blynyddol y Cyfarwyddwyr ar gyfer 2011/2012 ynghlwm yn Atodiad 1.

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

2.1 Rhoi darlun gonest i'r cyhoedd o wasanaethau cymdeithasol yn Sir Ddinbych a dangos dealltwriaeth glir o gryfderau, heriau a blaenoriaethau gwella'r gwasanaeth ar gyfer 2012/2013.

3. Beth yw'r Argymhellion?

3.1 Gofynnir i'r Cyngor gefnogi asesiad a blaenoriaethau gwella'r Cyfarwyddwr ar gyfer 2012/2013

4. Manylion yr adroddiad

4.1 Y broses asesu

4.2 Mae hunanasesiad cynhwysfawr wedi'i gynnal ar ansawdd ac effeithiolrwydd gwasanaethau a gallu'r sefydliad i wella a chynnal gwelliant.

4.3 Mae'r hunanasesiad wedi'i gynnwys o fewn Datganiad Sefyllfa manwl a fydd ar gael ar y fewnwyd.

4.4 Mae swm sylweddol o dystiolaeth wedi'i chasglu i ddangos y dadansoddiad a'r dyfarniadau sydd wedi'u cynnwys o fewn y Datganiad Sefyllfa. Mae'r wybodaeth hon wedi'i chyflwyno i AGGCC a fydd yn cynnal nifer fach o ymweliadau arsylwadol i gasglu tystiolaeth bod ein hunanasesiad yn unol â'n harfer gweithredol.

4.5 Asesiad crynodol

4.6 Ein hasesiad cyffredinol yw bod Gwasanaethau Cymdeithasol Sir Ddinbych yn parhau i berfformio'n dda, gyda gweithlu ymroddedig iawn sy'n parhau i weithio i wneud bywyd yn well ar gyfer pobl fregus.

4.7 Ceir tystiolaeth dda ein bod:

- ✓ yn helpu pobl i gael mynediad at yr help y mae ei angen arnynt, pan mae ei angen arnynt
- ✓ cefnogi pobl i fyw'n annibynnol yn y gymuned
- ✓ cefnogi teuluoedd i ofalu am eu plant yn ddiogel a gostwng y risg o deuluoedd yn methu
- ✓ diogelu plant ac oedolion bregus
- ✓ datblygu gwasanaethau newydd ac arloesol
- ✓ gweithio'n agos gydag awdurdodau ac asiantaethau eraill i gyfuno ein hymdrech
- ✓ cyflwyno gwasanaeth effeithlon o ansawdd uchel sy'n cael ei reoli'n dda

4.8 Heriau a blaenoriaethau gwella

4.9 Mae'r adroddiad blynyddol yn adlewyrchu'r angen i barhau i addasu a datblygu gwasanaethau er mwyn ymateb i heriau cymuned sy'n heneiddio a niferoedd cynyddol o blant ac oedolion gydag anghenion cymhleth.

4.10 Ymhlith nodweddion allweddol ein hymdriniaeth i ailfodelu yn rhagweithiol, a datblygu patrymau gwasanaeth newydd i wella gwasanaethau lleol, y mae:

- rhaglen uchelgeisiol i weddnewid gofal cymdeithasol i oedolion yn Sir Ddinbych gyda ffocws ar hyrwyddo annibyniaeth fel bod gan bobl fwy o ddewis a rheolaeth dros eu bywydau
- adlinio ffocws Gwasanaethau i Blant a'r ffordd y mae gwasanaethau yn cael eu cynllunio a'u cyflwyno fel rhan o gontinwrm gofal wrth i angen plant a theuluoedd am gefnogaeth ac ymyrraeth newid

4.11 Mae'r ymdriniaeth hon yn unol â'r "Papur Gwyn" ar ddyfodol Gwasanaethau Cymdeithasol (Gwasanaethau Cymdeithasol Cynaliadwy: Fframwaith Gweithredu) a'r Papur Ymgynghori ar y Mesur Gwasanaethau Cymdeithasol (Cymru) sy'n gosod agenda gweddnewid sylweddol.

4.12 Mae'r adroddiad blynyddol yn adnabod yr angen i gryfhau ein hymdriniaeth tuag at sicrwydd ansawdd fel ein bod yn asesu profiad defnyddwyr gwasanaeth yn gadarn a'r canlyniadau sy'n cael eu cyflwyno.

4.13 Mae'r blaenoriaethau gwella yr ydym wedi'u hadnabod trwy ein hunanasesiad wedi'u hintegreiddio yn ein Cynlluniau Busnes Gwasanaeth. Mae'r ymdriniaeth hon yn sicrhau bod y gwelliannau a adnabuwyd yn yr adroddiad blynyddol yn cael eu prif ffrydio yn fframwaith rheoli perfformiad yr awdurdod.

4.14 Cyhoeddi'r adroddiad blynyddol

4.15 Yn unol â'r arweiniad sy'n llywodraethu'r broses ACRF mae gofyn i ni gyhoeddi adroddiad blynyddol erbyn 31 Gorffennaf 2012.

4.16 Bydd yr adroddiad yn ffurfio rhan annatod o werthusiad perfformiad Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru (AGGCC) o Wasanaethau Cymdeithasol Sir Ddinbych. Mae'r gwerthusiad hefyd yn hysbysu asesiad Swyddfa Archwilio Cymru o Gyngor Sir Ddinbych fel rhan o'r adroddiad gwella blynyddol.

5. **Sut y mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

5.1 Mae gweithgaredd yn 2011/2012 wedi cyfrannu'n uniongyrchol at gyflwyno'r rhaglenni corfforaethol Ymateb i Newid Demograffig ac Adfywio. Dyma rai enghreifftiau:

Newid Demograffig

- ✓ cefnogi mwy o bobl i fyw yn annibynnol yn eu cartrefi. Dyma rai enghreifftiau:
 - gweithredu gwasanaeth Derbyn ac Ail-alluogi a helpodd 2549 o oedolion
 - cefnogi 425 o bobl hŷn ychwanegol trwy gwsmeriaid Teleofal
- ✓ agor cyfleuster Gofal Ychwanegol pellach yn Rhuthun (Llys Awelon). Dyma'r trydydd cyfleuster Gofal Ychwanegol yn Sir Ddinbych ac mae gwaith ar droed ar gyfer pedwerydd cyfleuster yn Ninbych. Mae'r 3 cyfleuster presennol yn cynnig tenantiaethau diogel a sicr i 139 o bobl hŷn o fewn amgylchedd byw sydd wedi'i gynllunio i gynnal eu hannibyniaeth
- ✓ gweithio gyda Gwasanaethau Hamdden i hyrwyddo a datblygu cyfleoedd ar gyfer pobl hŷn i gyfranogi mewn gweithgareddau corfforol. Ymhlith yr enghreifftiau y mae teithiau cerdded tywysedig, nofio am ddim ac aerobeg dŵr, sesiynau ymarfer yn y gadair yn cael eu darparu i grwpiau cymunedol o fewn Tai Gofal Ychwanegol ac yn ein canolfannau dydd

Adfywio

- ✓ mapio teuluoedd bregus, y mae llawer ohonynt yn byw o fewn ardaloedd difreintiedig sydd wedi'u cynnwys o fewn ein prosiectau adfywio, a chomisiynu gwasanaethau ymyrraeth gynnar
- ✓ datblygu cyfleoedd hyfforddi, gwirfoddoli a chyflogaeth i 514 o bobl fel rhan o'n prosiect Cysylltiadau Gwaith Newydd
- ✓ mentrau gan y Bartneriaeth Hawliau Lles a wnaeth ddileu £17m mewn dyledion personol, cynhyrchu incwm cynyddol o £8m a symud 1,138 o bobl allan o dlodi

6. Faint y bydd yn costio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

- 6.1 Mae'r camau a adnabuwyd o fewn yr adroddiad wedi'u hanelu at gyflwyno gwelliannau gwasanaeth, gwella canlyniadau a bodloni anghenion lleol yn well o fewn cyd-destun cyflawni effeithlonrwydd ariannol heriol

7. Pa ymgynghoriadau sydd wedi'u cynnal?

- 7.1 Cydnabyddir bod yr ymgynghori wedi'i gyfyngu wrth gynhyrchu'r hunanasesiad a'r adroddiad blynyddol. Mae'r adborth sydd wedi'i sicrhau'n uniongyrchol gan ddefnyddwyr gwasanaeth a gofawyr ynglŷn â'n gwasanaethau fel rhan o'n systemau sicrwydd ansawdd cyfredol wedi'i ddefnyddio i asesu ein perfformiad.
- 7.2 Rydym wedi tynnu ar ganfyddiadau arolygiadau positif AGGCC yn 2011/2012 gan gynnwys arolygiad maethu a mabwysiadu, arolygiad o wasanaethau i oedolion, ac arolygiadau o'n Cartrefi preswyl a gwasanaethau a ddarperir yn fewnol.
- 7.3 Cyn ffurfio'r Cyngor newydd cyfrannodd grŵp bach o Aelodau Etholedig at y broses hunanasesu. Dosbarthwyd fersiwn drafft o'r adroddiad blynyddol hefyd i'r Pwyllgor Craffu Partneriaeth ar 29 Mai 2012.

8. Datganiad y Prif Swyddog Ariannol

- 8.1 Er nad oes unrhyw oblygiadau ariannol sylweddol yn deillio o'r adroddiad blynyddol, mae'n hanfodol bod unrhyw gostau sy'n gysylltiedig â gweithredu'r camau yn gytûn â chynllun ariannol y tymor canolig.

9. Pa risgiau sy'n bodoli ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w gostwng?

- 9.1 Mae cofrestrau risg manwl wedi'u datblygu ar gyfer y Gwasanaeth Oedolion a Busnes ac ar gyfer y Gwasanaeth Plant a Theuluoedd. Gan fod yr ACRF wedi'i brif ffrydio i waith y Gwasanaethau mae'r risgiau a'r camau cysylltiedig i'w lliniaru a'u rheoli yn cael eu casglu yn y gofrestr risgiau.

10. Y Pŵer i Wneud y Penderfyniad

- 10.1 Adran 3 Deddf Llywodraeth Leol 1999 - dyletswydd Gwerth Gorau i sicrhau gwelliant parhaus.
- 10.2 Adran 7 Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol Awdurdod Lleol 1970 - dyletswydd i sicrhau gwelliant parhaus wrth gyflwyno gwasanaeth.
- 10.3 Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 - dyletswydd i sicrhau gwelliant parhaus wrth gyflwyno gwasanaeth.

10.4 Arweiniad Statudol ar Rôl ac Atebolrwydd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol a gyhoeddir o dan Adran 7 Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol Awdurdod Lleol 1970.